App. F. IX-4

1939.
(Census

File No. 39-39

Serial Nos. 5-6

Previous References

Census-30-34
" -30-34
" 39-3
" 39-39 " 1-2

Letter References

PRESERVED

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Serial Nos. 2

Serial No.

From the Census Superintendent in Mysore

Letter No. 466 dated 8th July 1940

States that the forms of House List have been slightly revised as per instructions of the Census Commr for India and requests approval to the revised forms.

The forms of house lists were first approved in G.O No. 10482/Census 39-39-2 dated 26.6.40. As those forms are said to have been slightly revised as per instructions of the Census Commr, the Census Supdt requests approval to the revised forms. ~~Copies of~~ ~~are submitted for approval~~. The changes are noted at A in the P.U.D. and in coloured pencil in the new forms now sent up for approval. On a comparison of the two sets of forms (those that have already been approved by Govt and those now sent up) it will be seen that apart from the alterations referred to by the Census Supdt there are also the following changes:

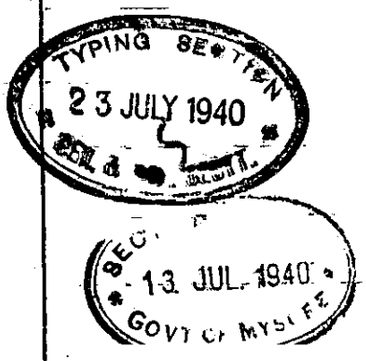
(1) Information re Literacy along with column 3 appearing in old (approved) form both for the Urban and Rural areas, is omitted in the revised form

(2) Item 7 appearing in the revised form viz: Medical institutions, if any, is perhaps an addition, not included

Confl. File No. 39

General and Revenue Secretariat.

Serial No.



the approved form. --

Draft G.O. however submitted for consideration approving the revised forms.

DORC
11/7/40
12/7/40

The Centre Asst. may perhaps be asked as to why the information re: literates reported in the old form is omitted in the new form sent for appl.

Cent 12/7

Devt Dep)

Yes
21/7
Secy

Revised forms of House List — Rural & Urban areas

159
G m

General and Revenue Secretariat | Census File No. 39 of 1939 | [App. F. III–2

Serial No.	
6	No. G. 7489 dated 26.7.40. To the Census Supdt. Approves of the revised forms of House List.

Census. 39-39-5 9m159

OFFICE OF THE CENSUS SUPERINTENDENT
IN MYSORE,

Dated Bangalore, 8th July, 1940.

4466
encls: 4.

FROM

P. H. KRISHNA RAO, ESQ., M.A.,
CENSUS SUPERINTENDENT IN MYSORE,
BANGALOR

To

Charles E Noronha, Esq., M.A.,
Secretary to Government,
Development Department,
Bangalore.

SIR,

With reference to Government Order No: 10482/Census 39-39-2 dated 26th June 1940 conveying the approval of Government to t the forms of House Lists to be adopted for Rural and Urban areas in connection with the ensuing Census, I have the honour to state that the forms have been slightly revised in accordance with the instructions of the Census Commissioner for India and to request that the revised forms may kindly be approved. The persons found in a family are now classified into adults and children and male and female, whereas the total number alone was shown in the lists first submitted. The main community of each family, as e.g., Hindu, Musalman etc., will also be shown now, whereas there is no such information in the lists now approved.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant

CENSUS SUPERINTENDENT

FACING SHEET OF ENUMERATION PAD.

.....District.

Hobli.....

Charge.....
Circle No.....
Block No:.....

Name of village.....
First House No..... Last House Number.....

Enumeratorss name.....
Supervisor's Name.....

Date of inspection by:

Supervisor.	Charge Superintendent.	Other Officers.

POPULATION.

	Hindus.				Muslmans.		Christians.		Other castes.		Total	
	Depressed clags Hindus.		Others.									
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Population. Total.												
Literates.												

(Enumerator's signature.)

Checked by:

(Signature of SUPERVISOR.)

ENUMERATOR'S ABSTRACT.

.....District.

Charge..... Hobli.....

Circle No..... Name of village.....

Block No:.....

Enumerator's Name.....

Supervisor's name.....

Enumeration began..... Enumeration ended.....

No: of books used .....

POPULATION.

	Hindus.				Musalmans.		Christians.		Other castes.		Total.	
	Depressed class Hindus.		Others.									
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Total.												
Literates.												

Compared by: 1.
2.

(Signature of enumerator)

Checked and found correct.

(Signature of Supervisor).

Instructions for filling up the Form.

1. This form should be filled up by Municipal and Local Officers soon after house-numbering is finished. Each list should be signed by the person preparing it in the place provided for the purpose in page 1.

2. The particulars to be entered in columns 1 to 7 both inclusive relate to building and the site on which the building is constructed and the entries to be made in columns 8 to 12, relate to individual families occupying such building.

3. The number to be entered in column 8 is the number painted on the house in the course of house-numbering for the purpose of the present census. It is presumed that the sense in which the term "House" is used will have been well impressed on all officers concerned, by the Charge Superintendent.

4. In the case of a shop, chattram, etc., columns, 10 and 11 will be blank.

5. In column 10 note the name of the head of the family and below it his religion. The religions under which the families have to be classified are:—(1) Depressed classes (2) other Hindus (3) Musalmans (4) Christians and (5) others.

6. In column 11 under "children" include all under the age of 14.

7. The abstract on the facing sheet should be written up after all entries in the form are completed.

FORM 3A.]

MYSORE CENSUS 1941.

House List (for Urban Area.)

Charge.

ABSTRACT.

Division.....
Circle.....
Block Nos.....

1. HOUSES.—(Structures)

(a) Number of Houses .....

Roof :—	Terraced	Tiled	Mud roofed	Thatched	Other (Zinc, Asbestos, etc.)	
Wall :—	Stone	Brick	Mud	Thatti	Other	—

(b) Total building area in acres.
(Here enter the total area of all sites noted in column 4 of the house list.)

2. FAMILIES.

(a) Number of Families.

	Depressed Classes	Other Hindus	Musalmans	Christians	Others	Total
(b) Average floor area..... occupied by each Family.....						

(c) No. of Families engaged in industries.

Name of Industry	No. of Families.

3. POPULATION.

	Depressed Classes	Other Hindus	Musalmans	Christians	Others	Total
Adults M.						
Adults F.						
Children M.						
Children F.						

N.B.—For instructions please see the other side of the Cover.

ತಖ್ತೆಯನ್ನು ತಯಾರು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ತಿಳುವಳಿಕೆಗಳು.

೧. ಈ ತಖ್ತೆ ಮುನಿಸಿಪರ್ ಮತ್ತು ಸ್ಥಳೀಯ ನ್ಯಾಕರರಿಂದ ಮನೆಗಳಿಗೆ ಅಂಕಿ ಹಾಕುವುದು ಮುಗಿದ ಕೂಡಲೆ ತಯಾರು ಮಾಡಲ್ಪಡತಕ್ಕದು. ಈ ತಖ್ತೆಯನ್ನು ತಯಾರು ಮಾಡುವವರು ಮೊದಲನೇ ಪುಟದಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ರುಜು ಮಾಡತಕ್ಕದು.

೨. ೧ ರಿಂದ ೭ನೆ ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಲ್ಪಡುವ ವಿಷಯಗಳು ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಕಟ್ಟಡವಿರುವ ನಿವೇಶನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟವುಗಳು. ೮ ರಿಂದ ೧೨ರ ವರಿಗಿನ ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಲ್ಪಡುವ ವಿಷಯಗಳು ಆಂಥ ಕಟ್ಟಡಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡುವ ಕುಟುಂಬಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟುವು.

೩. ೮ನೆ ಕಲಂನಲ್ಲಿ ಹಾಕತಕ್ಕ ಅಂಕಿ ಈ ಸೆನ್ಸಸ್ಸಿಗಾಗಿ ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಿರುವ ನಂಬರು. ಸೆನ್ಸಸ್ ನಂಬರು ಹಾಕುವ ಬಗ್ಗೆ ವಾಸದ ಮನೆ ಎಂದರೆ ಏನು ಅರ್ಥ ಎಂಬುದನ್ನು ಈ ಕಲನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ನ್ಯಾಕರರೆಲ್ಲರೂ ಈ ಮೊದಲೇ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆಂದು ನಂಬಿದೆ. ತಖ್ತೆ ತಯಾರು ಮಾಡುವವರು ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಧಾರ್ಜಿ ಸೂಪರ್ವಿಜೆಂಡೆಂಟರವರಿಂದ ಅವಶ್ಯಕವಾದ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

೪. ಅಂಗಡಿ, ಛತ್ರ ಮುಂತಾದ ಸಂಸಾರಗಳ ವಾಸಕ್ಕೆ ಉದ್ದೇಶಿಸಲ್ಪಡದ ಕಟ್ಟಡಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ೧೦, ೧೧ನೆ ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ಏನೂ ನಮೂದಿಸ ಬೇಕಾದದ್ದಿಲ್ಲ.

೫. ೧೦ನೆಯ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಕುಟುಂಬದ ಯಜಮಾನನ ಹೆಸರನ್ನೂ ಅದರ ಕೆಳಗೆ ಅವನ ಮತವನ್ನೂ ನಮೂದಿಸಬೇಕು. ನಮೂದಿಸತಕ್ಕ ಮತಗಳು ಈ ಮುಂದೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವುದರೊಳಗೆ ಒಂದಾಗಿರಬೇಕು :—(೧) ನಿಮ್ನ ಪಂಗಡದವರು, (೨) ಇತರ ಹಿಂದುಗಳು, (೩) ಮುಸಲ್ಮಾನರು, (೪) ಕ್ರಿಶ್ಚಿಯನ್ನರು ಮತ್ತು (೫) ಇತರರು.

೬. ೧೧ನೆ ಕಲಮಿನ ಕೆಳಗೆ (ಮಕ್ಕಳು) ಎಂಬ ಸಬ್ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ೧೪ ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಕಡಮೆ ವಯಸ್ಸಿನವರೆಲ್ಲರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಸೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

೭. ತಖ್ತೆಯಲ್ಲಿರುವ ಕಲಮುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಧರ್ತಿಮಾಡಿದನಂತರ ಮುಖಪತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ಘೋಷ್ಯಾರೆಯನ್ನು ಧರ್ತಿಮಾಡಬೇಕು.

Instructions for filling up the Form.

1. This form should be filled up by Village Officers in rural areas and municipal and local officers elsewhere soon after house numbering is finished. Each list should be signed by the person preparing it in the place provided for the purpose on page 1.

2. The number to be entered in column 6 is the number painted on the house in the course of house-numbering for the purpose of the present Census. It is presumed that the sense in which the term "House" is used will have been well impressed on all Officers concerned, by the Charge Superintendent.

3. In the case of a shop, chattram, etc., columns 7 and 8 will be blank.

4. In column 7, note the name of the head of the family and below it his religion. The religions under which the families have to be classified, are : (1) Depressed Classes, (2) other Hindus, (3) Musalmans, (4) Christians, and (5) others.

5. In column 8 under "Children" include all under the age of 14.

6. The abstract on the facing sheet should be written up after all the entries in the list are completed.

7. Particulars for filling up items Nos. 4, 5, 6 and 7 of the abstract should be gathered by local enquiry at the time of filling up the house list.

8. If there is no School or no Medical Institution in the village, distance to the nearest school and to the nearest Medical Institution may be noted under the headings 6(*a*) and 7(*a*) respectively.

9. Information required for item No. 8 will be available in the Taluk Office records and in the Jamabandy accounts.

10. Item No. 9 can be filled up with the help of the Cattle Census figures available for each village.

ತಃಖ್ತೆ-ಯನ್ನು ತಯಾರುಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ತಿಳುವಳಿಕೆಗಳು.

1. ಈ ತಃಖ್ತೆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಗ್ರಾಮ ನೌಕರರಿಂದಲೂ ಮ್ಯುನಿಸಿಪಾಲಿಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಮ್ಯುನಿಸಿಪಲ್ ನೌಕರರಿಂದಲೂ ಮನೆಗಳಿಗೆ ಅಂಕಿ ಹಾಕುವುದು ಮಃಗಿದಕೂಡಲೆ ತಯಾರುಮಾಡಲ್ಪಡತಕ್ಕದ್ದು. ಈ ತಃಖ್ತೆಯನ್ನು ತಯಾರುಮಾಡುವವರು ಮೊದಲನೆ ಪುಟದಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ರುಜುಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

2. ಆರನೆ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಹಾಕತಕ್ಕ ಅಂಕಿ ಈ ಸೆಂಸಸ್ಸಿಗಾಗಿ ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಿರುವ ನಂಬರು. ಸೆಂಸಸ್ ನಂಬರು ಹಾಕುವ ಬಗ್ಗೆ ವಾನದ ಮನೆ ಎಂದರೆ ಏನು ಅರ್ಥ ಎಂಬುದನ್ನು ಗ್ರಾಮನೌಕರರೂ, ಮ್ಯುನಿಸಿಪಲ್ ನೌಕರರೂ ಈ ಮೊದಲೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆಂದು ನಂಬಿದೆ. ತಃಖ್ತೆ ತಯಾರುಮಾಡುವವರು ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಧಾರ್ಜು ಸೂಪರ್‌ಟಿಂಡೆಂಟರವರಿಂದ ಅವಶ್ಯಕವಾದ ತಿಳುವಳಿಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

3. ಅಂಗಡಿ, ಛತ್ರ ಮುಂತಾದ ಸಂಸಾರಗಳ ವಾಸಕ್ಕೆ ಉದ್ದೇಶಿಸಲ್ಪಡದ [illegible]ಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ೭, ೮ನೇ ಕಲಂಗಳಲ್ಲಿ ಏನೂ ನಮೂದಿಸಬೇಕಾದದ್ದಿಲ್ಲ.

4. ಏಳನೆ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಕುಟುಂಬದ ಯಜಮಾನನ ಹೆಸರನ್ನು ಅದರ ಕಳಗೆ ಅವನ ಮತವನ್ನೂ ನಮೂದಿಸಬೇಕು. ನಮೂದಿಸತಕ್ಕ ಮತಗಳು ಇಷ್ಟರೊಳಗೊಂದಾಗಿರಬೇಕು—(1) ನಿಮ್ನಪಂಗಡದವರು (2) ಇತರ ಹಿಂದುಗಳು (3) ಮುನರ್ಮಾನರು (4) ಕ್ರಿಶ್ಚಿಯನ್ನರು ಮತ್ತು (5) ಇತರರು.

5. ಎಂಟನೇ ಕಲಮಿನ ಕೆಳಗೆ 'ಮಕ್ಕಳು' ಎಂಬ ಸಬ್ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ೧೪ ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ವಯಸ್ಸಿನವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಸೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

6. ತಃಖ್ತೆಯಲ್ಲಿರುವ ಕಲಮುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಭರ್ತಿಮಾಡಿದ ನಂತರ ಮುಖಪತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ಗೊಷ್ವಾರೆಯನ್ನು ಭರ್ತಿಮಾಡಬೇಕು.

7. ಗೊಷ್ವಾರೆಯ ೪, ೫, ೬, ಮತ್ತು ೭ನೇ ಕಲಮುಗಳನ್ನು ಭರ್ತಿಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಅಂಶಗಳನ್ನು, ಮನೆಗಳ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಭರ್ತಿ ಮಾಡುವಾಗ ಆಯಾಯ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಿಸಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

8. ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಪಾಠಶಾಲೆ ಆಥವಾ ಚಿಕಿತ್ಸಾಲಯ ಇಲ್ಲದೆ ಇರುವ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಆ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಎಷ್ಟು ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪಾಠಶಾಲೆ ಮತ್ತು ಚಿಕಿತ್ಸಾಲಯ ಇದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಗೋಷ್ವಾರೆಯ ೬ (೨) ಮತ್ತು ೬ (೩) ಕಲಮುಗಳಲ್ಲಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು.

9. ಗೋಷ್ವಾರೆಯ ೮ನೇ ಕಲಮನ್ನು ಭರ್ತಿಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ವಿಷಯ ತಾಲ್ಲೂಕು ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿರುವ ದಾಖಲೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಜಮಾಬಂದಿ ರೆಜಿಸ್ಟರುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ದೊರಕುತ್ತೆ.

10. ಒಂಭತ್ತನ ಕಲಮನ್ನು ಪಾನುವಾರು ಸೆಂಸಸ್ಸು ರೆಜಿಸ್ಟರುಗಳ ಸಹಾಯದಿಂದ ಭರ್ತಿಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

G. R. S. App. F VI—G. 2]

SUBJECT.....

.....

.....

Diary No. of letter replied to .....

Section Census

File No. 39-39

Serial No. 6

General and Revenue Secretariat

( )

the *19*

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

Date of issue 26/7/40 19

Signed by Mr C.S.S.C

Read— G.O No. G 10482/Census 3-2 dated 26.6.40 approving of two forms of house lists to be used for Rural and Urban areas in connection with the Census of 19

2. Letter No. 466 dated 8-7- from the Census Superintendent stating that the above forms have been revised in accordance with the instructions of the Census Commissioner for India and requesting approval to the revised forms.

Order

May this be—

(i) printed?

(ii) treated as a standing order?

(iii) published in the Gazette, English Part?

(iv) translated?

(v) placed at the disposal of the Press?

(vi) published in the Gazette, Kannada Part?

Order No. G. 748.

Approved.

Ce
267
Secretary to Govt
Dev Dept

To the Census Supdt in mysore.